



## Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du mardi 8 avril 2014

### ORDRE DU JOUR

#### 10 – Sujets d'ouverture

- .01 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 8 avril 2014
- .02 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 10 mars 2014
- .03 Point d'information des conseillers
- .04 Période de questions du public

#### 20 – Affaires contractuelles

- .01 1146687001 Octroi d'une contribution financière estimée à 2 790 \$, sous forme de gratuité du permis d'utilisation, à l'organisme « Escadron 518 de Rosemont », pour la présentation de la « Revue annuelle Escadron 518 de Rosemont », qui aura lieu le dimanche 25 mai 2014, au centre Étienne-Desmarteau
- .02 1141663001 Octroi d'une contribution financière de 10 037 \$ au « Regroupement des tables de concertation de La Petite-Patrie », pour le maintien d'un point de service dans le secteur de Père-Marquette, pour l'année 2014 et autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté – Divers
- .03 1143653001 Approbation d'un avenant modifiant l'entente de prêt de locaux intervenue avec la « Corporation de développement communautaire de Rosemont inc. » au rez-de-chaussée du centre Gabrielle-et-Marcel-Lapalme, sis au 5350, rue Lafond (0795) se terminant le 15 mai 2016
- .04 1146600002 Octroi d'une subvention à l'organisme « Les Amis de la Bibliothèque de Montréal », sous la forme d'une gratuité du permis d'utilisation pour sa Foire du livre annuelle qui se déroulera du 26 avril au 4 mai 2014, à l'aréna Étienne-Desmarteau (montant évalué à 22 279,66 \$)
- .05 1146683007 Autorisation d'une dépense de 370 242,45 \$, taxes incluses, et octroi d'un contrat à « Nortrax Québec inc. », pour la fourniture de deux (2) chargeuses articulées sur pneus avec godet d'une capacité nominale de 2,5 vg3. - Appel d'offres public 12-12698 - Entente d'approvisionnement : 870144 - RPPV14-03017-OP (3 soumissionnaires)
- .06 1140963015 Autorisation d'une dépense totale de 182 767 \$, taxes incluses, pour la réalisation du projet de la Place Shamrock, incluant l'octroi d'un contrat à « l'Atelier L'Abri Inc. », pour l'exécution de travaux de menuiserie (retenir l'option B) pour une somme de 54 022,11 \$, taxes incluses - Appel d'offres sur invitation n°RPPC14-02010-OI (1 soumissionnaire)

- .07 1146683006 Autorisation de la prolongation du contrat octroyé à la firme « L'Effaceur inc. », pour une période d'un an, pour l'enlèvement de graffitis sur les domaines public et privé ainsi que le nettoyage de la marquise de la Plaza Saint-Hubert, pour un montant de 212 111,63 \$, taxes incluses. - Appel d'offre public 13-12886 – RPPS13-05068-OP (5 soumissionnaires)

### 30 – Administration et finance

- .01 1141209002 Acceptation, en vertu de l'article 85.1 de la *Charte de la Ville de Montréal* (L.R.Q., c. C-11.4), de l'offre de service de l'arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve, afin de prendre en charge la gestion du contrat de service de gestion des réservations des terrains sportifs extérieurs (soccer et football) sur le territoire de Montréal-Concordia (neuf arrondissements), selon les modalités et conditions prévues au contrat, et ce, pour une durée de 36 mois à compter du 10 février 2014 – Approbation d'un virement de crédits totalisant 12 000 \$ à l'arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve pour les années 2014, 2015 et 2016
- .02 1144146001 Autorisation de l'aliénation d'équipements ayant dépassé leur vie utile ou étant devenus hors d'usage de l'arrondissement de Rosemont – La Petite-Patrie
- .03 1142681001 Prendre acte du rapport consolidé des décisions déléguées pour la période du 1<sup>er</sup> au 28 février 2014, de la liste des bons de commande approuvés et de la liste des demandes de paiement pour la période comptable du mois de février 2014, soit du 1<sup>er</sup> au 28 février 2014, en vertu du *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA-23).
- .04 1141307005 Autorisation d'une dépense de 16 930,44 \$ pour la fourniture de cinq supports à signalisation temporaire par le CSP/MRA. Approbation d'un virement de crédits du compte passif - Fonds de parcs aux activités d'immobilisations pour un montant de 16 930,44 \$ au net

### 40 - Réglementation

- .01 1140963012 Édiction d'ordonnances – Programmation d'événements de nature commerciale et culturelle : Promenade Masson – « Vente trottoir » aux mois de mai, juillet, septembre et octobre; Plaza Saint-Hubert – « Atmosph'Air sur la Plaza », « Vente trottoir de la rentrée » et « Défilé de rêves »; Petite Italie – Marché Jean-Talon – Montréal – « Grand Prix F1 », « Fête sur la rue Dante », « Fête de la Saint-Jean » et « Jazz dans la Petite Italie »; Congrès national des italo-canadiens, région de Montréal « Semaine italienne de Montréal 2014 » et Rue William-Tremblay – « L'Autre Marché Angus »
- .02 1140963014 Autorisation d'une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divise pour l'immeuble situé aux 5275-5277, 2<sup>e</sup> Avenue
- .03 1140963018 Acceptation du versement d'une somme de 25 620 \$ par le propriétaire du terrain en cause (emplacement situé au 6716, rue Marquette), conformément à l'article 4 du *Règlement relatif à la cession pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation*

*d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement de Rosemont—La Petite-Patrie (13-011), relativement à des frais pour fins de parcs, représentant 10 % de la valeur réelle du site (lot 3 792 928)*

- .04 1130963096 Approbation de plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279)* – Construction d'un bâtiment résidentiel de 3 étages et 6 logements plus mezzanine – Bâtiment situé au 5672, rue Saint-André – Demande de permis 3000715295
- .05 1130963101 Approbation de plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279)* – Construction d'un immeuble de 8 étages comportant 175 logements et des unités de stationnement au sous-sol – Bâtiment situé au 99999, rue Molson – Demande de permis 3000714738
- .06 1130963012 Refus d'une demande d'autorisation d'un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA-8), concernant l'agrandissement de l'usage « restaurant », l'aménagement d'un café-terrasse, en cour arrière, et d'une salle de conférence, au 2<sup>e</sup> étage des bâtiments situés aux 165-167, 171-173 et 177-179, rue Saint-Zotique Est
- .07 1130963113 Adoption – Projet de résolution autorisant l'exemption de paiement de frais de parc suite au morcellement du lot 2 169 923, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA-8)*
- .08 1130963103 Adoption – Premier projet de résolution autorisant la démolition d'une dépendance et la construction d'un nouveau bâtiment de 3 étages, d'une hauteur maximale de 9,5 m, comportant un logement, dans la cour avant adjacente à l'avenue Henri-Julien du bâtiment situé aux 6362-6364, rue Drolet, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA-8)*
- .09 1140963017 Adoption – Premier projet de résolution autorisant la construction d'un nouveau bâtiment sur le lot 3 496 471 (Marché Jean-Talon), en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA-8)*
- .10 1130963112 Adoption – Second projet de résolution autorisant la construction d'un bâtiment de 3 étages hors-sol, avec mezzanine, regroupant 6 unités d'habitation maximum, sur le terrain composé des lots 2 333 190 et 2 333 191, situé sur l'avenue De Châteaubriand, entre les rues Beaubien Est et Saint-Zotique Est, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA-8)*
- .11 1130963077 Adoption – Résolution autorisant la démolition du bâtiment situé au 6007, rue Saint-André, et la construction d'un bâtiment de 3 étages, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble de l'arrondissement de Rosemont—La Petite-Patrie (RCA-8)*
- .12 1130963110 Adoption – Résolution autorisant l'aménagement d'une boutique de bijoux de fantaisie faits à la main, fabriqués et vendus sur place, pour le bâtiment situé aux 6042-6044, rue Saint-Hubert, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble de l'arrondissement de Rosemont—La Petite-Patrie (RCA-8)*

- .13 1146600001 Avis de motion – Règlement intitulé : « Code de conduite des usagers des bibliothèques de Rosemont–La Petite-Patrie » (RCA-107)
- .14 Avis de motion – Projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (2014) » (RCA-101-2), relatif à la tarification de biens et de services
- .15 Avis de motion – Projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (2014) » (RCA-101-3) relatif à la tarification de biens et de services
- .16 1141016005 Avis de motion – Projet de règlement intitulé : « Règlement modifiant le Règlement sur le bruit (R.R.V.M. c. B-3) à l'égard de l'arrondissement de Rosemont—La Petite-Patrie », afin d'interdire le bruit d'activités liées à la réparation ou l'entretien de véhicules routiers, exercées dans un garage dont les portes ne sont pas fermées (RCA-108)
- .17 1141016006 Avis de motion – Projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279) », afin d'autoriser les conteneurs pour la récupération de vêtements, de tissus ou d'objets seulement dans certains secteurs, d'établir des normes pour l'implantation de ces conteneurs et de limiter le nombre de permis par terrain (01-279-38)
- .18 1140963009 Avis de motion –Règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279) », afin d'autoriser certains usages commerciaux et équipements collectifs et institutionnels, dans le secteur du Technopôle Angus (zone 0533) (01-279-37)
- .19 1140963009 Adoption – Premier projet de règlement intitulé : « Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279) », afin d'autoriser certains usages commerciaux et équipements collectifs et institutionnels, dans le secteur du Technopôle Angus (zone 0533) (01-279-37)
- .20 1140963005 Adoption – Second projet de règlement intitulé : « Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279) », afin de créer l'usage « massage » et pour exiger un contingentement de 300 m entre les établissements comportant l'usage « massage » (01-279-36)
- .21 1144129001 Adoption – Règlement RCA-65-1 intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur la propreté »
- .22 1140963019 Édiction d'une ordonnance - Installation d'une enseigne de type bannière pour l'hôpital Maisonneuve-Rosemont, situé au 5415, boulevard de l'Assomption
- .23 1141016004 Acceptation du versement d'une somme de 91 330 \$ par le propriétaire du terrain en cause (emplacement situé au 3232, rue Bélanger), conformément à l'article 4 du *Règlement relatif à la cession pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement de Rosemont—La Petite-Patrie* (13-011), relativement à des frais pour fins de parcs, représentant 10 % de la valeur réelle du site (lots 2 330 930, 2 330 931 et 3 169 971)
- .24 1141307003 Adoption – Règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (2014) » (RCA-101-1), relatif à la tarification de biens et de services

- .25      1144571003      Édiction d'ordonnances - programmation d'événements publics : « Marche du pardon Nord-Sud de Montréal », « Marche du Jour de la Terre », « Ouverture du 41e Festival des Films de Concordia », « Course de la Fondation du collège Jean-Eudes », « Marche Oxfam », « Course nocturne de Montréal », « L'autre marché Angus », « Procession religieuse de la paroisse Notre-Dame-de-la-Consolata », « Festival pour l'amour des enfants », « Petits pas grand pas »
- .26      1141316001      Stationnement sur rue réservé aux résidants (SRRR) – Secteur 72 « Marconi » - Implantation de zones de SRRR sur l'avenue Alexandra - Approbation d'un virement de crédit du compte passif - Fonds d'unités de stationnement pour un montant estimé de 354,78 \$
- .27      1141316004      Stationnement sur rue réservé aux résidants (SRRR) – Secteur 89 « Beaubien » - Implantation de zones de SRRR sur l'avenue De Gaspé, entre les rues Saint-Zotique Est et Beaubien Est - Approbation d'un virement de crédit du compte passif - Fonds d'unités de stationnement pour un montant estimé de 1386,28 \$
- .28      1141316006      Stationnement sur rue réservé aux véhicules d'autopartage - Déplacement vers le sud de la zone 131 « Véhicule d'autopartage RPP », sur l'avenue Casgrain, au sud-ouest de l'avenue Shamrock

**60– Dépôt**

- .01      1141307004      Dépôt du certificat des résultats consécutifs au scrutin consultatif tenu le 20 mars 2014, concernant le maintien de la fermeture partielle de la ruelle située entre les rues Aylwin et Cuvillier, entre les rues Rachel Est et Sherbrooke Est

Le secrétaire d'arrondissement